



MN
899.233
HIK

دکلوارکن اوله ستریتس ایشیاتیق سسائینی

حکایت راج بودین

ترچٹ دسیغاٹورا

دامریکن میش فریس

1896

PERAK MUSEUM.



NN
899.233
HIC

457000
Buku Nadir
Hadiah

14 JUN 1988

Perpustakaan Negara
Malaysia

حکایة

راج بودین

د چترا کن اوله اور غیغ امقوش چریه

و به نستعین بالله علی ایناه حکایة فری مختاکن چترا بغرا لالو
 انه ۲ د چترا کن اوله اور غیغ امقوش چترا این هیلغ وایت تبول چترا
 هیلغ خبر تبول بوریتا دوایت اوله بورغ دریبا جاتوه رنتیغ تربغله
 ای امبوون ستیقیق جاته دمنخاد هیلغ وایت تبول چترا مک
 ترسبته ڤرگناں سبواه نگری برنام سرنک سکبون بوغا راج برنام راج
 بودین ساغته رامی ددام نگری ایت دشی سکل بوپین ۳ فون
 د فالو اور غ کوغ بسر کوچک کراچق بعسی سرو لیغ کوغ چانغ گملن

دوا بلس مك ادقون توان كوراج بودين ايت براستري توجه اورع
 ادا قون يغ بغضو سكالي برنام توان فتري فراميسوري دودق ددالم
 استان مهاليكي امس ييلق يغ سوي فتنس يغ تشكى دودق ددالم تيري
 كلبيو داتس تيلم فرميداني بنتل برسندي برتفؤ انن دودق دفلهرا
 اوله دايغ توان دادان دايغ كچيك دان دايغ بسرسيغ سام مالم
 سروف مك ستيف هاريله بكتد اين كلوار كباري روغ بالي بسر بالي
 سجنوه كودا بسلامي سايلق مهاكن قلورو مريم سوجان مات همندغ
 سللله تريغ بورغ دودق داتس كروسي امس براومي اكن متيا را فودي
 متو مانيمك برتا بوران دعن باتو انن چهيان فرسيه كملاش باپقله
 سكلين دانو فغلها كويغ دان تنديل مغادف دبالي بسر ساعته رامي
 ددالم نكري عاديل موره صدقه بوغا امس دان فيرق دكريا اكن كفده
 سكل فقير دان مسكن دان باپقله سكل دانغ سندي ماشق بربنيا ك
 ددالم نكري سرنك سكبون بوغا فنهو سسق فكن فسار دعن سكل
 كليغ چين باتق هيندو فرنيس فرتنيس برجوال بلي بيراف لام
 دمكينله لاكون *

القصه مك ترسبنله ڤول فركنائ توان فتري فرميسوري ڤون
 حاملله دان مأينغ توا ڤون كيراله هاريبولن كمدin چوكف توجه

اتو فغرا عن نکری يغ مان کتیواسن مک کات راج بودین تیاد فراغ
 دمان موسه دمان کامی مفتا تو لغ کوریقکن سو غی کران انق ناک امس
 سده بسر تیاد بوله مغکرق دیرین ددالم سو غی ایت تله ددغره اوله
 سکلین رعیت بلتنترا قون ڤولغله کرومہ مغبیل چشکول دان چوف
 تله سده لالوله دکوریق سو غی ایت مک انق ناک امس قون سن غله
 مغکرق دیرین دان سکلین رعیت بلتنترا قون جادی سن شله کلوار
 ماسق کلاوه مخباری ماکن مک سنغ سنتوساله ددالم نکری سرنده
 سکبون بوغا دغنه دمکین بیراف مان انق ناک امس دودق ددالم
 سو غی ایت مک ایغون بر فکیر ددالم هاتین تیاد بوله آکوا بن دودق
 ددالم نکری این مک قد ایسق هاری انق ناک امس قون مخچه سکل
 کستینکن سرای برکات برکت دتلوغ کرامه اولیا مبغ دیوات من تعاله
 دتورنکن اغین دان ریمه سرخ هوجن توجه هاری توجه مالم سیغ سام
 مالم سروف ماه اغین دلافن جادیکن ساتومک سکتیک ایه اغین
 قون سده بر قوسه ۳ مات اغین دلافن مخدادی ساتوهیتم ملکم سفره فروة
 بوه مک تورنله اغین تغکارا اغین طوفن چینا سرخ هوجن يغ لبه
 هاقوسکن نکری سرنده سکبون بوغا این آکوهندق مغادف ایه دبالي
 سکتیک ایت نکری سرنده سکبون بوغا قون سده کاف کلیتا دغنه

هوجن ريبة طوفن توجه هاري توجه مالم دان اير ڤون ترلا لو بسر
 هاقوس نكري اي مك سايسى نكري ڤون ساعته هورو هارادانغ
 مخاذف راج بودين سراي برداوغ سبه امدون توانکوا فكه قاده ددالم
 نكري اين سلامان بلوم فرنه يخدمكين *

مك تيه راج بودين اكوفون در قد چيل سفي كتواد ددالم نكري
 اين بلومله فرنه اير بسر يخدمكين اين بكند راج بودين تشه دودق
 برکات ۲ آية مك انق ناك امس ڤون تيمبول لنتس نايق کفلان
 ترلتق داس بندول بالي بسر آية مك راج بوديان ڤون دانغ مملوق
 مخجوم ناك امس آية سراي برکاه واهي انق آية افکه سبب ايز ترلا لو
 بسر ددالم نكري اين ساعته سوسه هاني ايهمند مك ساهوت ناك
 امس تياد اف آيه سهاج انق همتا تورن هوجن توجه هاري توجه
 مالم انق هندق دانغ مخاذف آيه ددالم بالي اين مك تيه راج بودين
 واهي انق آيه ساعاه اوره ربوبت باتو کشلا آيه افکه يغ کورعن
 قد انق آيه ددالم سوئي آيه بريله تاهو کند آيه هندق باكي کالوتيدق
 آيه هندق چاري باكي مك ساهوت انق ناك امس تياد کورغ کند
 انق سهاج انق هندق قيتا کند آيه انق هندق کلوار کلاوت يغمسر
 تاسيق يهدالم دقاوه جشكی دسناله تقة انق برسنخ ديري تشكل آيه

دودق ددالم نکری سرننه سکبون بوغا جاگنله سعکوت بیغ کفند انق
 بلاله بایک ۲ بند دان نکری کیه دعن رعیت بلاکیه جاگن کادوه
 ددالم نکری سقاای سنت رعیت منخاری مکن مک کات راج بودین
 بیلاکه انق ایه هندق برجالن کلور کفوسة تاسیق کفاوه جغکی ایه
 مرتاله ایه برتعکوه دهولو کدر توجه هاری کارن ایه هندق مغهتر
 کفنتو کوال تله سده برکات ۲ ایت مک انق ناک امس اینقون تورنله
 کدالم سوئی دان ایرقون هابسله کریغ ددالم نکری ایت مک راج
 بودین ڤون تمثیل برسیف توجه هاری توجه مالم ممبوات قلبایکی
 فرمکان چوچر لمیغ کنوفة لقة بوه ملاک فتري مندي کمدين سهقیله
 توجه هاری توجه مالم مک دفعکله سکلین اورغ بسر ۳ هندق مهباوا
 تورن فرمکان کدالم کفل تله سده مک راج بودین ڤون تورنله ککفل
 لاکی استرین *

مک ڦدماس انیله بکند منای انقدا بکند لیل مودا سرق دباوا
 سام ۲ تورن ککفل دان تورنله دعن سکلین اینغ څخاوهن تله سهی
 ککفل مک سکراله دتابوه اورغ سکلین فرماین کوچ بسر کندغ
 جاوکوچ بندی سلاچوچ کمبوس کراچق کدہ بخسی سولیغ کوچ چانغ
 کمال دوا بلسن تعکل فنجی ۲ برکبرن مک ترکبغله قایوچ میل دان

قابوڠ بیغ گونیعن دباریس اور غله سکلین مریم سناقۇ دان برصلادۇ
 تىك کالىي كەدىن مك بىرهاپولە كېل مۇھىرىشكن انق ناڭ اىة تىاد
 براڤ لام لا لو سەفي كېتتو كوالا دباوا اور غله كلوار سکلین قرمەكان اىة
 دبوات خندوري تولق بلا متا دعا يېر سلامت انق ناڭ امس
 بىرجالىن اىيت *

تله اىة مك انق ناڭ امس اينقۇن سراي بركات اىوهى اىه سمااغە
 انق تىكلە اىه دىغۇن بىند بىرىتكى دىغۇن اىچى لىل مودا مك اينقۇن بىرغلە
 مۇجو كىغە لاوتىن مك بىرۇغ اىيت تىاد بولە لا جو كەدىن بىر بالىق اى
 كەقەل دەقەل اىغۇن لىل مودا مارىلە اىچ دىكت ادىف امىبل اىچ
 سېيلە قىدۇغ دىدالىم مولە ادىف اىن سىتلە اىة مك انق ناڭ امس ۋۇن
 بىرۇغ قول اينقۇن تىرتاھن ۲ جوڭ تىاد بولە لا جو مك بىر بالىق قول
 اى كەقەل سكالىي لاكى مەغاڭاڭ مولۇنىڭ سراي بركات اىوهى اىچ سمااغە
 ادىف امىبلە چىخىن كىستىن سېپتۇ دىدالىم مولە دباؤوه لىيە ادىف
 اىن كەدىن هەندقەلە اىچ دودق بايك ۲ يېغ كەھدىن اىن اد فتنە يېغىسىز
 هەندق سەفي كىادن اىچ دان ادى قول اىچ كېمىس يېغىسىز دىدالىم قېرۇن دمان ۱
 نىڭرىي قىد ماس اىة سېپتەلە نام ادىف انق ناڭ امس ادا الله ادىف
 دانچى سېپتۇ اىچ دسان تله سدە بركات ۲ اىت مك اينقۇن بىرغلە تىرلا لو

درس سفره چوچق دلپچرکن دان سفره کومیغ چوتس تالی باکی
 مرچون بهرو جادی باکی سیوه سراج والی مک سهبله کلاوه بگدام
 هاروغن بغلواس دقوسه تاسیک دقاوه چغکی مک برهمونله سکلین
 ایکن ڤاوس ایکن رای ناک اوامیغ ناک سری ناک کستین هندق
 ماکن انق ناک امس ایه ریوه رامی ککن کمیتا دقوسه تاسیک دقاوه
 چغکی مک تردغره کفر ایت کفدر راج ناک دقوسه تاسیک ڤاوه
 چغکی مک ایثون کلوار ماري دلیهنه انق امس
 مک راج ناک ایت ڤون سکرا له ای مغااغاکن مولث هندق
 کیکیه سعه منلن انق ناک امس ایت سعه دکه لالود سپریک کالی
 برنوره ۲ تیاد جوک کدا مک دنگکیث ڤول دهمسکن کبومی مک درقد
 ساعه قواه راج ناک ایه هغک ترتانم کغلا انق ناک امس ایت تیاد
 جوک داندهکن کدین برکاه ڤول راج ناک ایه هی انق ناک امس
 اغکواین انق درقد نکری دان نکارا دان انق چو سیاف اغکواین
 هندقه اغکو برکات بنر قد اکو *

مک ساهوه انق ناک امس سهیا این تیاد مناروه نکری نکارا
 دان تیاد مناروه ایه بند سهاج سهیا کلوار منجلما ماري درقد لوچ بولوه
 مک کات راج ناک هی بودق کوندغ اکو سکرله اغکو فرگی امبل